



**Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal**  
 Növény-, Talaj-, és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
 ✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
 ☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

**ELŐADÓ: Dr. Bleicher Edit**

**HATÁROZATSZÁM: 04.2/1201-2/2011.**

**OLDALAK SZÁMA: 4**

**MELLÉKLET: Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat (5 oldal)**

**TÁRGY: CORAGEN 20 SC rovarölő permetezőszer forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása**

A Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: Engedélyező hatóság), a **DuPont Magyarország Kft.** (2040 Budaörs Neumann J. u. 1.) ügyfél kérelmére a **CORAGEN 20 SC rovarölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

### h a t á r o z a t o t:

Az Engedélyező hatóság a **CORAGEN 20 SC rovarölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 02.5/1126/5/2008. MgSZHK számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett - az alábbiak szerint **módosítja:**

**I. Az engedélyokirat 6. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:**

**6. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés közti min. időtartam (nap)	A kijuttatáshoz szükséges szer víz mennyisége		Az utolsó kezelési fenológiai stádium
				(ml/ha)	l/ha)	
burgonya	burgonyabogár	2	14	50-60	300-500	Virágzás (BBCH 60)
kukorica (vető), csemegekukorica	kukoricamoly, gyapottok-bagolylepke	2	14	100-125 125-150	400-1000	Sárgaérés (BBCH 87)
alma	almamoly és más sodrómolyok	2	14	125-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
	aknázómolyok	2	14	160-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
körte, birs, naspolya	almamoly, körtemoly, sodrómolyok, aknázómolyok	2	14	125-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
	aknázómolyok	2	14	160-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
borszőlő, csemegeaszőlő	szőlőmolyok	1	-	150-175	400-1200	Zsendülés (BBCH 85)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**Burgonyában** a burgonyabogár első nemzedéke elleni állománypermetezést lárvakeléskor kell végrehajtani. Egy tenyészidőszakban legfeljebb kétszer alkalmazható a készítmény.

**Kukoricában** a kukoricamoly illetve a gyapottok-bagolylepke elleni védekezést előrejelzésre (fénycsapdás, szexferomon csapdás megfigyelés, valamint tojáscsomó vizsgálat) alapozva, a lepkék tojásrakását követően, a tömeges lárvakelés előtt célszerű elvégezni. Erős rajzás esetén a 150 ml/ha-os dózist javasolt használni. Elhúzódó rajzáskor vagy újabb nemzedék rajzásakor szükség lehet a permetezés megismétlésére. A készítményhez 0,1 %-nyi Trend nedvesítő szer hozzáadása javasolható.

**Almában** kártevő moly fajok ellen feromoncsapdás rajzásmegfigyeléshez igazítva kell a kezelést elvégezni a tömeges rajzás kezdetére időzítve, az ovicid hatás érvényesülése érdekében. Egy esetleges tartós lehülés késleltetheti a tojásrakást és a lárvakelést. Almamoly ellen a védekezést a rajzás intenzitásától függően 14-21 naponként elegendő megismételni, míg más fajok károsításának a felléptekor 14 naponkénti ismételt védekezésre lehet szükség. A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után javasolt elvégezni, majd más hatásmechanizmusú szert kell alkalmazni a rezisztencia kialakulásának az elkerülése érdekében.

A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A készítmény kijuttatásához 800-1000 l/ha vízmennyiség felhasználása optimális.

**Körtében, birsben, naspolyában** valamennyi felsorolt kártevő esetében a szexferomon csapdával végzett rajzásmegfigyelésre alapozva, a tömeges rajzás időszakában célszerű a kezelést elvégezni.

A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után célszerű elvégezni, majd a további védekezésekhez – a rezisztencia kialakulásának a megelőzése érdekében – más hatásmechanizmusú készítményt kell alkalmazni.

**Szőlőben** szőlőmolyok ellen a védekezést a rajzáscsúcsot követő 4-6. napon célszerű elvégezni. A további szükséges kezeléseket más hatásmechanizmusú készítménnyel kell végezni. A kezelések hatásosságát az időben és szakszerűen elvégzett zöldmunkák jelentősen javítják.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

**II. Az engedélyokirat 8. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:****8. Várakozási idők:**

a) Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap.

b) Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
<i>burgonya</i>	28
<i>kukorica (vető)</i>	14
<i>csemegekukorica</i>	10
<i>alma</i>	14
<i>körte, birs, naspolya</i>	14
<i>borszőlő, csemege-szőlő</i>	30

**III. Az engedélyokirat 12. pontja helyébe az alábbi szöveg lép:**

**12. Az engedély érvényessége:** A készítmény hatóanyagának felülvizsgálata során a közösségi rendelkezésekben megállapításra kerülő határidő, de legfeljebb **2013. december 31.**

Az ügyfél köteles a jelen határozatban foglaltakról a kereskedelmi partnereit közlemény útján tájékoztatni.

A növényvédő szer csak a jelen határozat rendelkezéseit tartalmazó címkével kerülhet forgalomba. Az ügyfél köteles a már forgalomban lévő tételek csomagolóeszközén a megváltozott feltételeket átcímkézéssel, vagy öntapadó kivitelű kiegészítő címkével feltüntetni legkésőbb **2011. október 30**-ig, valamint ezzel egyidejűleg az elkészült, forgalomba került címkét, ill. kiegészítő címkét nyomtatott és elektronikus úton is az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából benyújtani.

Az engedélyezési eljárás díja 250.000 Ft.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Bíróságtól** a határozatot hozó **Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet (3 példányban) a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatalnál, a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indoklás része nem nyilvános.”

Budapest, 2011. május 19.

**Dr. Bognár Lajos**  
**mb. elnök**  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
**Igazgató**

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(84/2011.)



**Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal**  
Növény-, Talaj-, és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
☒ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

*növényvédő szer neve:* **CORAGEN 20 SC**  
*engedélyokirat száma:* **02.5/1126/5/2008. MgSzHK**

### 1. A növényvédő szer tulajdonosi és gyártói adatai:

**A hatóanyag gyártója:** DuPont, USA  
Agricultural Products  
Barley Mill Plaza P.O. Box 80705 Wilmington, DE 19880-0038 USA

**A növényvédő szer gyártója:** DuPont International Operations S.A. (DIO Sárl).  
2, Chemin du Pavillon  
CH-1218 Le Grand Saconnex  
Geneva, Svájc

**Az engedély tulajdonosa, a készítmény forgalmazója:**  
DuPont Magyarország Kft.  
2040 Budaörs Neumann J. u. 1.  
Tel: 06/23-509-400

**2. A növényvédő szer rendeltetése:** rovarölő permetezőszer

### 3. A növényvédő szer hatóanyag összetevői :

<i>hatóanyag(1)</i>	<b>klorantraniliprol</b>
<i>ISO név</i>	<b>(chlorantraniliprole (DPX-E2Y45))</b>
<i>IUPAC név</i>	<b>3-Bróm-N-[4kloro-2-metil-6-(metilkarbamoil)fenil]-1-(3-kloropiridin-2-il)-1H-pirazol-5-karboxamid</b>
<i>CAS szám</i>	<b>500008-45-7</b>
<i>részaránya</i>	200 g/l

**4. A növényvédő szer formulációja:** vizes szuszpenzió koncentrátum (SC)

**5. Előírt minőségi feltételek:****5.1. hatóanyag tartalom****klorantraniliprol (? HPLC?) 18,4± 1,1 %(m/m)****Fizikai-kémiai tulajdonságok****5.2 Kiönthetőség**

maradék &lt; 5 %

(MT 148.1)

**5.3 Szuszpenzió stabilitás**

&gt;60 %, &lt;105%

(MT 184)

**5.4 Nedves szitálási maradék**

&lt;2 % (75 µm-es szitán)

(MT 185)

**5.5 Habképződés**<60 cm<sup>3</sup> (1 perc után)

(MT 47.2)

**Tárolási stabilitás****5.6 Tárolási stabilitás 0 °C-on**

meg kell felelnie az 5.3 és 5.4 előírásainak

(MT 39.3)

**5.7 Tárolási stabilitás 54 °C-on**

a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie az 5.2, 5.3 és 5.4 előírásainak

(MT 46.3)

**6. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés közti min. időtartam (nap)	A kijuttatáshoz szükséges szer víz mennyisége		Az utolsó kezelési fenológiai stádium
				(ml/ha)	(l/ha)	
<b>burgonya</b>	burgonyabogár	2	14	50-60	300-500	Virágzás (BBCH 60)
<b>kukorica (vető), csemegekukorica</b>	kukoricamoly, gyapottok-bagolylepke	2	14	100-125 125-150	400-1000	Sárgaérés (BBCH 87)
<b>alma</b>	almamoly és más sodrómolyok	2	14	125-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
	aknázómolyok	2	14	160-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
<b>körte, birs, naspolya</b>	almamoly, körtemoly, sodrómolyok, aknázómolyok	2	14	125-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
		2	14	160-200	600-1000	(BBCH 84)
<b>borszőlő, csemegezőlő</b>	szőlómolyok	1	-	150-175	400-1200	Zsendülés (BBCH 85)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**Burgonyában** a burgonyabogár első nemzedéke elleni állománypermetezést lárvakeléskor kell végrehajtani. Egy tenyészidőszakban legfeljebb kétszer alkalmazható a készítmény.

**Kukoricában** a kukoricamoly illetve a gyapottok-bagolylepke elleni védekezést előrejelzésre (fénycsapdás, szexferomon csapdás megfigyelés, valamint tojáscsomó vizsgálat) alapozva, a lepkék tojásrakását követően, a tömeges lárvakelés előtt célszerű elvégezni. Erős rajzás esetén a 150 ml/ha-os dózist javasolt használni. Elhúzódó rajzáskor vagy újabb nemzedék rajzásakor szükség lehet a permetezés megismétlésére. A készítményhez 0,1 %-nyi Trend nedvesítő szer hozzáadása javasolható.

**Almában** kártevő moly fajok ellen feromoncsapdás rajzásmegfigyeléshez igazítva kell a kezelést elvégezni a tömeges rajzás kezdetére időzítve, az ovidid hatás érvényesülése érdekében. Egy esetleges tartós lehülés késleltetheti a tojásrakást és a lárvakelést. Almamoly ellen a védekezést a rajzás intenzitásától függően 14-21 naponként elegendő megismételni, míg más fajok károsításának a felléptekor 14 naponkénti ismételt védekezésre lehet szükség. A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után javasolt elvégezni, majd más hatásmechanizmusú szert kell alkalmazni a rezisztencia kialakulásának az elkerülése érdekében.

A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A készítmény kijuttatásához 800-1000 l/ha vízmennyiség felhasználása optimális.

**Körtében, birsben, naspolyában** valamennyi felsorolt kártevő esetében a szexferomon csapdával végzett rajzásmegfigyelésre alapozva, a tömeges rajzás időszakában célszerű a kezelést elvégezni.

A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után célszerű elvégezni, majd a további védekezésekhez – a rezisztencia kialakulásának a megelőzése érdekében – más hatásmechanizmusú készítményt kell alkalmazni.

**Szőlőben** szőlőmolyok ellen a védekezést a rajzáscsúcsot követő 4-6. napon célszerű elvégezni. A további szükséges kezeléseket más hatásmechanizmusú készítménnyel kell végezni. A kezelések hatásosságát az időben és szakszerűen elvégzett zöldmunkák jelentősen javítják.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

**7. Emberre, állatra, környezetre való veszélyesség, a biztonságos felhasználás feltételei:**

a) Mérgező (toxikológiai és környezetkárosító) tulajdonságok:

**Veszélyjel és jelkép**

N



környezeti veszély

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon): >5000 mg/kg

b) Tűzveszélyességi besorolás: **nem jelölésköteles.**

c) Vízi szervezetekre való veszélyesség: **kifejezetten veszélyes.**

**A felszíni vizekre előírt biztonsági védőtávolság kockázatbecslés alapján** kukorica és burgonya növényeknél 5 m, almaültetvényben 20 m. **Az ivóvízbázisok védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületek és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható. A hatóanyagok és annak bomlástermékeik mérsékelten mobilisak lehetnek, és így csak megfelelő körülményekkel, az előírásokat betartva alkalmazható különösen érzékeny felszín alatti vízvédelmi területen. (a 89/2004.(V.15.) FVM rendelet 29. § (3) bekezdés illetve a 123/1997. (VII. 18.) Korm. rend. alapján)**

d) Méhekre való veszélyesség: **nem jelölésköteles.**

e) A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R -**, és biztonságos használatára vonatkozó **S mondatok:**

**R-mondatok:**

**R 50/53** Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

**S-mondatok:**

**S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
**S 13** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.  
**S 25** Kerülni kell a szembejutást.  
**S 36/37/39** Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.  
**S 60** Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.  
**S 61** Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap.

**A növényvédő szerek biztonsági óvó rendszabályaira vonatkozó különleges S-mondatok:**

**SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől kukorica és burgonya növényeknél 5 m, almaültetvényben 20 m távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

**SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

g) Csomagolási hulladékok kezelésére vonatkozó információk:

A csomagolási hulladékok kezelésére, ártalmatlanítására, *a növényvédő szerrel szennyezett csomagolóeszköz-hulladékok kezeléséről szóló 103/2003. (IX.11.) FVM* rendelet előírásait szükséges alkalmazni.

**8. Várakozási idők:**

a) Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap.

b) Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
<i>burgonya</i>	28
<i>kukorica (vető)</i>	14
<i>csemegekukorica</i>	10
<i>alma</i>	14
<i>körte, birs, naspolya</i>	14
<i>borszőlő, csemegezőlő</i>	30

## **9. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

Az alkalmazás során előírt egyéni védőeszközök *előkészítőknek és kijuttatóknak*: permet ellen védő növényvédelmi védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, növényvédelmi (3. kateg., 3. védelmi osztályú) védőkesztyű, vegyi anyagok elleni, zárt, gumipántos védőszemüveg vagy permetező arcvédő, védőlábbeli.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lsd. általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Terápia: tüneti-megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs.

## **10. Forgalmazási kategória: II.**

**11. Eltarthatóság:** eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban **3 év**.

**12. Az engedély érvényessége:** A készítmény hatóanyagának felülvizsgálata során a közösségi rendelkezésekben megállapításra kerülő határidő, de legfeljebb **2013. december 31.**

## **13. A növényvédő szer kiszerelese, csomagolása:**

*13.1 a kiszereles térfogata:* 5x2 ml, 50 ml, 200 ml

*13.2 a csomagolószer anyaga:* műanyag (HPDE)

Budapest, 2011. május 19.

**Dr. Bognár Lajos**  
**mb. elnök**  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
**Igazgató**

*P.H.*